

УДК 821.111(73)

И.Н. Бахур

ОБРАЗЫ ГЛАВНЫХ ГЕРОЕВ В АФРОАМЕРИКАНСКОМ ИСТОРИЧЕСКОМ РОМАНЕ А. ПЕЙТА «АМИСТАД»

Статья знакомит с ключевыми тенденциями в жизни США второй половины XX в., которые привели к изменению отношения к афро-американцам и их культурному наследию в американском обществе. Автор указывает на то, как повлияло принятие закона о гражданских правах на афроамериканское население США в целом и на А. Пейта в частности. Затронуты основные моменты биографии писателя, рассмотрена система персонажей романа «Амистад» и определено их место и роль в структуре произведения. Автор приходит к выводу, что образы реальных исторических лиц в романе занимают значительное место, определяя движение сюжетной линии произведения. В статье утверждается, что образы выдающихся исторических личностей перестают быть второстепенными персонажами и занимают ключевые позиции в романе. При этом их функции и роль в романе полностью совпадают с позициями, которые занимали реальные исторические личности в жизни.

Закон о гражданских правах, принятый в 1964 г., запретил дискриминацию во всех общественных местах и стал одним из значительных достижений черного населения США в укреплении своего социального статуса. За его принятием последовал ряд изменений в жизни афроамериканцев, которые произошли не сразу, а потребовали много усилий. Это дало возможность по-новому пересмотреть афроамериканскую культурную и социальную историю, исследовать афроамериканское фольклорное наследие, познакомиться с многогранной культурой черных жителей США и изменить подход к изучению американской истории, литературы и культуры в целом.

Одним из тех, кто ощутил на себе эти изменения, стал и А. Пейт. Он родился в 1950 г., сменил множество профессий до того, как стал профессором американских и афроамериканских исследований в университете Миннесоты. Сейчас он преподает курсы литературного мастерства и истории литературы, является автором курса «Поэзия рэпа». Его критические статьи и комментарии публикуются в таких изданиях, как «Вашингтон пост», «Миннеаполис стар трибьюн», «ЮС тудей». Дебютный роман А. Пейта «Утрата Абсалома» получил книжную премию Миннесоты и был назван лучшим первым романом афроамериканским отделением «Американской библиотечной ассоциации». А. Пейт также является автором романов «Обретение Макебы», «На западе Рихобоса». Судьба А. Пейта – пример тех изменений, которые произошли в жизни афроамериканцев в США на протяжении 60–70-х годов прошлого века.

В октябре 1997 г. вышел в свет роман А. Пейта «Амистад», который газетой «Нью-Йорк Таймс» был признан бестселлером. Цель нашего исследования – определить, насколько реальное историческое событие (восстание рабов на корабле «Амистад») повлияло на систему персонажей в романе, как изменилась роль и место тех или иных героев в зависимости от творческого замысла А. Пейта. Еще одна задача – определить, насколько образы выдающихся исторических личностей в романе совпадают с реальными персонажами истории и каково их место в общей картине повествования.

Роман «Амистад» основан на реальном историческом событии – восстании черных рабов на испанском корабле в 1839 г. Он повествует о том, как главный герой Синке, сын вождя племени мендов, был захвачен и отправлен через океан в рабство вместе с 53 представителями других племен. Но во время трансатлантического перехода на корабле «Амистад» он поднял восстание против своих поработителей. Пленникам удалось захватить корабль, но незнание законов навигации обернулось против них. Моряки Педро Монте и Жозе Руис, оставленные африканцами в живых с целью доставить их обратно на родину, по ночам осуществляли свой тайный план – вернуться на Кубу

или в США – и меняли курс корабля. Оказавшись у берегов США, африканцы были захвачены морским патрульным кораблем флота США «Вашингтон». С этого момента их судьба зависит от исхода столкновения интересов различных сторон. На них претендуют испанцы Монтес и Руис, а также члены команды корабля «Вашингтон», которые хотят извлечь свою выгоду из этой ситуации. За свободу Синке и его товарищей по несчастью борются аболиционисты и их адвокат Болдуин. В процесс вовлечены президент и экс-президент США и сама королева Испании. Автор романа раскрывает многие неприглядные стороны американской судебной системы. Читатель понимает, что судьба африканцев зависит от того, чьи интересы перевесят в данной борьбе. Но даже после ужаса трансатлантического перехода, пережитого африканцами на корабле, после той стены непонимания, на которую они натолкнулись в США, после всех предпринятых аболиционистами мер и выступления Синке в суде, после того, как вновь назначенный судья выносит решение об освобождении африканцев и предписывает отправить их на родину, дело нельзя считать закрытым.

Президент США подает апелляцию в Верховный суд, и дело переходит на новый виток. Защитники восставших, исчерпав все легальные ресурсы, предлагают африканцам побег в Канаду, который проваливается. И лишь только после выступления в суде экс-президента США Дж.К. Адамса принимается окончательный вердикт об освобождении африканцев.

Основная сюжетная линия романа знакомит нас с ключевыми персонажами произведения, прототипами большинства из которых стали реальные исторические личности. С протагонистом романа Джозефом Синке мы знакомимся в прологе и узнаем о его храбрости и отваге еще на родине в Африке. Такие качества, как способность не растеряться в сложной ситуации, умение принимать решения, находить выход, казалось бы, в безнадежных ситуациях, сделали его лидером восстания на корабле. Помогли они Синке и позже, уже в тюрьме Нью-Хейвена, когда именно его ум и стремление к свободе помогли аболиционистам, адвокату и президенту Адамсу правильно построить линию защиты и добиться освобождения восставших.

В современном литературоведении среди ученых, исследующих область исторического романа, ведется дискуссия по вопросу образа главного героя. Так, И.П. Варфоломеев и Т.Е. Комаровская предложили свои классификации исторического романа, базирующиеся на типологии личности главного героя. Согласно Т.Е. Комаровской, образ Синке можно рассматривать как «исторический персонаж. При создании его образа действуют... принципы типизации, когда характерное для эпохи стремятся выразить... в образе единичном, аутентичном, образе реально существовавшего исторического лица» [2, с. 104]. Действительно, в качестве прототипа Синке выступало реально существовавшее историческое лицо, не являющееся значительной исторической личностью. Но, вместе с этим, его выдающийся поступок, совершенный ради обретения свободы и возвращения на родину, делает как историческую личность, так и художественный образ аутентичным и уникальным в своем роде. Эти же характеристики героя как аутентичного и единичного дают нам возможность отнести его к такой категории героев, как «историческая личность локальной сферы деятельности, ограниченного масштаба» (И.П. Варфоломеев). Другие исследователи называют персонажи, подобные образу Синке, «забытым героем реальной истории».

Еще один образ, довольно полно представленный в романе, – это член племени темн Ямба. Он принимал активное участие в мятеже, вместе с Синке они решали вопрос о том, как вернуться домой. Именно Ямба убедил Синке оставить в живых двух испанцев, чтобы те вернули африканцев домой. Но уже на корабле автор противопоставляет этих двух героев: «Синке вынужден был признать, что Ямба ему не нравился. Его высокомерное и шовинистическое отношение, показывающее превосходство племени

темн, раздражало Синке. Они не были лучше, чем племя менд» [3, с. 144]. И с этого момента Синке и Ямба становятся соперниками, претендующими на роль лидера африканцев. Хотя Ямбе удастся руководить своими соплеменниками, но занять место всеобщего лидера среди представителей разных племен он не смог. Во время попытки совершить побег из тюрьмы Нью-Хейвена «все остальные заключенные собрались вокруг него (Синке), за исключением Ямбы, который стоял далеко в темноте» [3, с. 267].

На наш взгляд, образ Ямбы выполняет в романе две функции. Во-первых, он призван полнее раскрыть образ главного героя. Противопоставление этих двух персонажей позволяет автору показать Синке как более рассудительного лидера, который заботится о благополучии всех африканцев. Именно его просит об огромном одолжении Буаки, который хочет жениться на Мейсирэй. Обращение к Синке по такому важному вопросу, как женитьба, подтверждает его высокий статус и отношение к нему как к главе племени.

И вторая функция образа Ямбы – показать роль миссионеров и церкви в этом деле. В реальной истории было два момента, связанных с деятельностью миссионеров. Известно, что комитет, созданный для защиты рабов, позже вырос в Американскую миссионерскую ассоциацию. А после завершения судебного процесса пять миссионеров уехали в Африку с намерением основать там Христианскую миссию. Да и сам процесс отправки на родину прошел при непосредственной поддержке миссионерского общества. Поэтому, на наш взгляд, образ Ямбы, принявшего христианство, призван обратить внимание читателей на линию церкви в деле «Амистад».

Значительное место в романе занимают образы аболиционистов Льюиса Тэппана и Теодора Джодсона, адвоката Болдуина и президентов Бурена и Адамса. Тэппан предстает перед читателем как ярый защитник прав чернокожих. Именно он подает петицию «о представлении арестованных в суд для рассмотрения законности ареста», и он же нанимает адвоката. Когда в печати появляются публикации типа «Резня на море», показывающие африканцев как монстров-убийц, его газета представляет проблему с точки зрения самих чернокожих, публикуя статью «Борьба чернокожих на море». Тэппан добивается аудиенции у Адамса и обращает внимание экс-президента на этот случай, пытаясь привлечь его на сторону африканцев. Но автор показывает нам Тэппана не только как политического деятеля-абolicionиста, но и как реального человека, пуританина, богатого бизнесмена, занимающегося импортом шелка.

Роджер Болдуин – провинциальный адвокат, занимающийся делами простых людей, которые иногда не имеют денег, чтобы оплатить услуги юриста, и поэтому часто «платят ему всеми возможными способами», одним из которых является натуральный обмен. Но адвокат молод, амбициозен, ведь «он окончил Йельский колледж с отличием и после изучения юриспруденции стал адвокатом в 1814 г. Он был известен как человек, который интересуется делами, где участники процесса не могли обеспечить свою защиту» [3, с. 106–107].

Сначала Болдуин пытается представить дело «просто как вопрос собственности. Определите, кто законный владелец, и выиграть дело – «раз плюнуть» [3, с. 110]. Такое видение проблемы отталкивает Тэппана. Он не может смириться с тем, что африканцев рассматривают как частную собственность, а не как живых людей. Но у Болдуина есть одно неоспоримое преимущество – стремление к победе. В ходе процесса именно Болдуин пытается всеми доступными ему средствами доказать, что африканцы не рабы, переводя дело из ранга простого процесса о собственности в процесс о свободе и правах человека. Таким образом, позиция, которую занимает данный персонаж в романе, полностью совпадает с его исторической ролью. Дело об «Амистаде» первоначально предлагалось рассматривать как вопрос отношений хозяев и рабов, и лишь в ходе процесса его перевели в другую категорию.

Вместе с образами забытых героев реальной истории в романе присутствуют и образы реальных выдающихся исторических личностей. К их числу относятся образы двух президентов США. Президент ван Бурен появляется в романе уже в шестой главе. Читатель знакомится с ним во время его предвыборной кампании по избранию на второй срок. Сталкиваясь с делом «Амистад», ван Бурен понимает, что от его решения будут зависеть его переборы. Сначала глава государства пытается уйти от решения данного вопроса. «Президент был удивлен, почему это дело было уже у него на столе. Неужели нет кого-то, кто отвечал бы за решение проблем подобного рода?» [3, с. 76]. Ван Бурен пытается переложить решение этого вопроса на плечи госсекретаря. Но вопрос слишком значителен, он обретает международный размах. В него вовлечено много сторон, поэтому избежать участия в нем президенту не удастся. Вместе с консультантами он пытался выработать свою позицию по этому делу, и по совету госсекретаря «частично, чтобы гарантировать свои переборы, президент манипулировал назначением судьи, пытаясь повлиять на результат дела» [3, с. 157]. Он понимает, что голоса избирателей-рабовладельцев южных штатов являются «наиболее важным блоком его поддержки», и поэтому «ровно за две недели до оглашения вердикта он приказывает, чтобы в гавани Нью-Хейвена находилось судно для возвращения африканцев. Кораблю «Грампус» под командованием лейтенанта Джона Пейна приказано после получения вердикта немедленно доставить их на Кубу» [3, с. 249]. И именно ван Бурен подает апелляцию в Верховный суд, узнав о решении судьи в пользу африканцев.

Таким образом, образ этого политика, созданный в романе, имеет четкую негативную окраску. Ван Бурен стремится достичь своей цели, не считаясь с нуждами и судьбами других людей. И эта роль соответствует исторической правде. Об этом говорит Т.Е. Комаровская: «Действительность исторических романов уже состоялась, у нее уже не может быть альтернативных вариантов. Степень социально-исторической детерминированности образа героя в историческом романе большая, чем в романе, фабула которого не связана конкретными историческими событиями» [2, с. 50]. Но есть и еще одна особенность, которая отличает роман А. Пейта от романов основоположника исторического жанра в американской литературе. Если Купер избегал изображения крупных исторических деятелей, считая, что его изображение может исказить историческую правду, то А. Пейт, как и другие писатели второй половины XX в., использует такие образы. Конечно, ван Бурен и Адамс не являются главными героями романа, но они играют важную роль в развитии конфликта произведения.

Второй образ выдающейся исторической личности, созданный А. Пейтом в романе, – экс-президент Джон Квинси Адамс. В произведении мы узнаем о нем многое и как о политике, и как о человеке, поскольку к моменту появления его в произведении он уже оставил пост главы государства. Роль этого образа как сторонника демократии совпадает с позицией, которую занимал реальный исторический деятель. На повторном слушании в суде экс-президент заявляет: «Да. Это не просто дело о собственности, господа. Я представляю его вам следующим образом: это самый важный случай, с которым когда-либо сталкивался суд. Поскольку, фактически, оно затрагивает саму природу человека» [3, с. 293]. Реальное историческое лицо – конгрессмен Джон Квинси Адамс – тоже выступил в суде в защиту восставших африканцев. Таким образом, выдающиеся исторические личности не просто включены в произведение как герои второго плана, а принимают в нем активное участие и показаны автором не только как политики, но и как обычные люди. Их роль и функции в произведении полностью совпадают с той позицией, которую занимали реальные исторические личности.

И последний значительный персонаж романа – Теодор Джодсон. Мы знакомимся с ним практически в самом начале романа. Это «хорошо одетый, очевидно хорошо образованный черный человек». Его сущность определяет Дж.К. Адамс: «Вы – бывший раб,

который посвятил свою жизнь борьбе за отмену рабства, преодолевая огромные преграды и лишения на этом пути» [3, с. 161]. На протяжении всего романа Джодсон прилагает много усилий, чтобы приблизить достижение этой цели. Он помогает Тэппану в издании аболиционистской газеты, вместе с Болдуином ходит по пристани в поисках человека, который говорит на языке племени менд и сможет помочь в общении с Синке и его соплеменниками, а когда легальная попытка освободить африканцев не удалась, он предлагает организовать побег черных пленников из тюрьмы Нью-Хейвена, используя все свое красноречие и энергию, чтобы убедить Адамса выступить в защиту африканцев.

Через образ Джодсона автор представляет нам три стороны черного человека. Во-первых, это образ свободного черного человека в Америке. И в этом качестве он предстает как независимый человек, «который не боится власти белых. И действительно он держал себя так, как будто не подозревал, что другие могут воспринимать его иначе» [3, с. 80]. Он не боится разговаривать с Адамсом на равных, шокируя этим как Тэппана, так и слуг в доме экс-президента.

Однако, несмотря на свою независимость и образованность, Джодсон постоянно ощущает, что «он всегда должен контролировать, *что* он говорит, *как* он говорит, и *с кем* он разговаривает. Это была фактическая жизнь даже для свободного черного человека» [3, с. 304]. Единственный для него выход – игнорировать унижительные замечания белых, не терять самообладания и спокойствия. Эта часть образа Джонсона призвана продемонстрировать читателю двойственность личности черного человека в белом обществе, где он вынужден скрывать свои истинные мысли и чувства от белых.

Наконец, Джодсон – аболиционист. Он понимает, что должен приложить все свои силы, чтобы чернокожие перестали быть в Америке людьми второго сорта. И автор показывает нам разницу в подходе к этому вопросу со стороны белых и черных. Если для Тэппана аболиционизм является частью его взглядов верующего пуританина, который считает, что владение рабами – это грех, то для Джодсона аболиционизм – цель всей его жизни. Он «считает своим долгом представить чувства черных американцев в борьбе против рабства» [3, с. 80].

И третья сторона – генетическая связь Джодсона с африканской культурой и традициями. Именно к нему обращаются в тюрьме пленники с «Амистада». Хотя они не понимают друг друга (их уже разделяет языковой барьер), но Джодсон ощущает внутреннюю связь с ними. Они тоже черные и прибыли с земли его предков. И в конце романа, когда Синке отдает Джодсону амулет своей жены, Теодор, «взяв амулет в руку, сразу же ощутил глубину истории и традиции, которые, казалось, были вплетены в него» [3, с. 307].

Писатель на примере образа Джодсона хочет показать, с чем вынуждены были столкнуться черные в США в период рабства: с потерей родины, семьи, дома, языка, связи поколений. А. Пейт хочет подчеркнуть, что наряду с плюсами в виде образования, работы, финансового благополучия черному человеку придется еще за очень многое бороться, чтобы достичь истинного равноправия.

Рассмотрев систему персонажей в романе А. Пейта «Амистад», мы пришли к следующим выводам. Большинство персонажей романа имеют в качестве прототипов реальные исторические личности. Согласно классификации персонажей в исторических романах, предложенной И.П. Варфоломеевым, их можно отнести к «образам исторических личностей локальной сферы деятельности, ограниченного масштаба» [1, с. 99]. В одном из своих интервью, рассказывая о создании образа главного героя, А. Пейт отмечает: «Будучи черным, я знал, что никто бы не смог уловить образ Синке лучше, чем я, никто бы не мог знать настолько достоверно, о чем он думал или что он чувствовал, как это мог я» [4, с. 116]. Наравне с забытыми героями реальной истории в романе присутствуют и образы выдающихся исторических личностей, которые выходят из разряда

второстепенных героев. Роль и функции этих персонажей в романе совпадают с теми, которые их протагонисты выполняли в реальной истории. Одновременно эти герои предстают перед читателем не только как политические деятели, но и как обычные люди. Автору романа удалось, сохраняя достоверность исторического материала и изображая героев в соответствии с их исторической ролью, создать глубокие образы живых, думающих и решительных людей.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Варфоломеев, И.П. Типологические основы жанров исторической романистики (Классификация вида) / И.П. Варфоломеев. – Ташкент : Фан, 1979. – 168 с.
2. Комаровская, Т.Е. Проблемы поэтики исторического романа США XX века : монография / Т.Е. Комаровская. – 2-е изд. стер. – Минск : БГПУ, 2005. – 124 с.
3. Pate, A. *Amistad* / A. Pate. – New York : Dream Works, 1997. – 316 p.
4. Stulov, Yu. Alex Pate. «The Slave is just a term» / Yu. Stulov // Американские исследования. Ежегодник. – Минск : ЦАИ–ЕГУ, 1998. – С. 113–118.

Bakur I.N. Main Characters' Images in the African American Historical Novel «Amistad» by A.D. Pate

The article «Main characters' images in the African American historical novel «Amistad» by A.D. Pate» introduces us the main tendencies in the life of the USA in the second half of the XX century. They have led to the reviewing of the attitude to African Americans and their cultural legacy. The author of the article traces the way how these tendencies have influenced African American population and A.D. Pate in particular. The article examines the system of characters of «Amistad» and points out their place and role in the structure of the novel. The author of the article comes to the conclusion that the characters of real historical individuals become main characters of the novel and define the development of actions. The article considers the question that outstanding historical heroes play key roles in the novel. Besides, their functions coincide with the ones of real historical individuals in life.

Рукапіс паступіў у рэдкалегію 10.11.2011